

**12 AVRIL 2010**

**PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE SAINT-HENRI-DE-TAILLON** TENUE À LA SALLE DU CONSEIL AU 504 RUE PRINCIPALE À SAINT-HENRI-DE-TAILLON, LE 12<sup>E</sup> JOUR DU MOIS D'AVRIL 2010 À 19 HEURES SOUS LA PRÉSENCE DE M. GERMAIN LEMAY, MAIRE SUPPLÉANT.

**SONT PRÉSENTS :**

PASCAL GILBERT	CONSEILLER	DISTRICT N <sup>O</sup> 1
ÉRIC MORICE,	CONSEILLER	DISTRICT N <sup>O</sup> 2
MARIO FORTIN	CONSEILLER	DISTRICT N <sup>O</sup> 4
LUC FORTIN	CONSEILLER	DISTRICT N <sup>O</sup> 5
DONALD PILOTE	CONSEILLER	DISTRICT N <sup>O</sup> 6

**EST ABSENT :** ANDRÉ PARADIS, MAIRE

Est également présente : Rachel Bourget, directrice générale et secrétaire-trésorière.

**Ouverture de la session par M. le Maire suppléant**

M. le maire suppléant souhaite la bienvenue aux membres du conseil ainsi qu'aux citoyens présents.

**3829-04-2010 Lecture et adoption de l'ordre du jour**

IL est PROPOSÉ par M. le conseiller Donald Pilote, APPUYÉ ET RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

- 1) Ouverture de la séance par monsieur le Maire.
- 2) Lecture et adoption de l'ordre du jour.
- 3) Adoption du procès verbal du 1<sup>er</sup> mars 2010.
- 4) Adoption des comptes du mois de mars 2010.
- 5) Représentations – Individus et organismes inscrits
  - Demande d'un groupe de citoyen du secteur Chemin Sur le Lac.
  - Présentation et demande de Madame Mélissa Corbeil, concernant la fête des Voisins 2010.
- 6) Correspondances
- 7) Affaires nouvelles :
  - a) Confirmation de l'aide financière de la deuxième phase de PRECO.
  - b) Mandat de plans et devis de la deuxième phase de PRECO.
  - c) Autorisation au plus bas soumissionnaire – Balayage de rues.
  - d) Régie des matières résiduelles – offre de service supplémentaire – cueillette des feuilles mortes.
  - e) Autorisation de la signature du Protocole d'entente de Regroupement Loisirs et Sports.
  - f) Demande d'assistance financière de la fête nationale du Québec 2010.
  - g) Demande de la Fabrique de la Paroisse de Saint-Henri-de-Taillon.
- 8) Affaires en cours
  - a) Avis de motion de la présentation d'un Règlement d'emprunt pour la réalisation de travaux d'infrastructures, d'aqueduc et d'égout.
  - b) Campagne – Diagnostic Résidentiel Mieux Consommer – dévoilement des résultats.
- 9) Varia

- 10) Période de questions des contribuables  
11) Levée de l'assemblée

ADOPTÉE

**3830-04-2010 Adoption du procès-verbal du 1<sup>er</sup> mars 2010**

IL est PROPOSÉ par M. le conseiller Luc Fortin,  
APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE le conseil approuve le procès-verbal de la séance du 1<sup>er</sup> mars 2010.

ADOPTÉE

**3831-04-2010 Adoption des comptes du mois de mars 2010**

IL est PROPOSÉ par M. le conseiller Pascal Gilbert,  
APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE le conseil approuve les comptes du mois de mars 2010 tels que présentés, selon la liste suivante :

**Au 8 avril 2010**

**LISTE DES COMPTES DU MOIS DE MARS 2010**

**Salaires**

	Employés	9 868.03 \$
	Élus	2 540.35 \$
		12 408.38 \$
Receveur général du Canada	<i>DAS fédérales</i>	1 755.50 \$
Min. du Revenu du Québec	<i>DAS provinciales</i>	4 064.76 \$
CSD	<i>syndicat janvier 2010</i>	192.00 \$
Caisse Pop. Taillon	<i>fond de pension mars 2010</i>	
Acklands Grainger	<i>employés-(eur)</i>	1 052.62 \$
ADMQ	<i>équipement pompier</i>	833.43 \$
Alimentation St-Henri	<i>formation décembre 09</i>	180.60 \$
Bell	<i>bureau, poste</i>	350.48 \$
Bell Mobilité	<i>assainissement des eaux</i>	92.50 \$
Bell	<i>cellulaires</i>	176.33 \$
Les produits d'entretien Boily	<i>téléphone</i>	347.80 \$
Bourget Rachel	<i>antigel, produits d'entretien</i>	72.69 \$
Brassardburo	<i>frais de déplacement, cellulaire</i>	260.00 \$
Cégertec	<i>équipement de bureau</i>	73.37 \$
Centre du Camion	<i>projet</i>	27 426.39 \$
Chambre commerce industrie Lac-St-Jean	<i>répartition tonne</i>	231.33 \$
Claveau Excavation	<i>formation</i>	25.00 \$
CSST	<i>entretien chemin</i>	2 079.74 \$
Commercial maintenance chemical corp	<i>cotisation annuelle</i>	9 711.16 \$
Construction Unibec	<i>épuration des eaux</i>	827.75 \$
CRSBP	<i>décompte #8 et #9</i>	86 977.58 \$
Les éditions juridiques FD	<i>Culture pour tous</i>	264.00 \$
Entreprise Gérard Fortin	<i>fournitures, mise à jour</i>	226.47 \$
ERE	<i>voirie contrat mars</i>	14 715.25 \$
Les Extincteurs Saguenay-Lac-St-Jean	<i>produits eau potable</i>	165.93 \$
Les Extincteurs Saguenay-Lac-St-Jean	<i>projet</i>	259.05 \$
Fortin Chantale	<i>air comprimé, réparation</i>	128.68 \$
Fortsum	<i>frais de déplacement,</i>	
Gaudreault Carol	<i>formation acomba</i>	268.35 \$
Gercom Construction	<i>service acomba</i>	147.87 \$
Girard Tremblay Gilbert, Arpenteurs	<i>réparation tonne, poteau</i>	
	<i>drapeau</i>	625.00 \$
	<i>dépôt de garantie projet</i>	17 544.16 \$
	<i>services professionnels</i>	5 874.44 \$

Groupe Ultima	<i>assurances</i>	273.00 \$
Hydro Québec	<i>électricité</i>	5 481.85 \$
Hydro Québec	<i>luminaires publics</i>	650.16 \$
Lachance pièces d'auto	<i>Tonne, voirie, marina</i>	216.95 \$
Lavery deBilly	<i>services professionnels</i>	1 523.75 \$
Lefebvre Louis-Marie	<i>frais de déplacement</i>	42.88 \$
Les électriciens du nord	<i>lumières de rue, s-bellevue</i>	235.91 \$
Lys Informatique	<i>réparation</i>	16.93 \$
Mégaburo	<i>fournitures</i>	1 363.54 \$
Yvon Moranville	<i>fourniture bibliothèque</i>	20.00 \$
MRC Lac-St-Jean	<i>quote-part</i>	19 347.56 \$
Nutrinor	<i>patinoire, voirie</i>	2 189.87 \$
Ouelle Nicol	<i>achat de terrain</i>	9 875.00 \$
Petite caisse	<i>frais de poste, essence, hydro</i>	286.99 \$
Pédro Canada	<i>essence</i>	422.03 \$
Premier Tech	<i>entretien</i>	84.66 \$
Produits sanitaires Lépine	<i>s-bellevue</i>	8.54 \$
Restaurant Robert BBQ	<i>repas</i>	62.56 \$
SNQ	<i>drapeaux du Québec</i>	118.52 \$
Société Canadienne du Cancer	<i>don</i>	100.00 \$
CSD	<i>intérêts projet</i>	908.65 \$
Top Imaj	<i>projet</i>	121.51 \$
Ultramar	<i>huile chauffage s-bellevue</i>	766.59 \$
Ville d'Alma	<i>remb 911</i>	84.28 \$
		<b>Total 233 560.34 \$</b>

## ADOPTÉE

**Représentations - Individus et organisme inscrit**

- Demande d'un groupe de citoyen du Secteur Chemin sur le Lac
  - Un groupe de citoyens représentés par M. Denys Fortin, domicilié sur chemin sur le Lac, demande au conseil d'être raccordé au réseau d'aqueduc municipal.
  - Le maire suppléant, les informe que l'année 2010 est réservée à la mise en route du réseau téléométrie etc, et que dès 2011 le conseil entend demander étude de réalisation de ce projet. Un autre secteur de la municipalité ayant également déposé une demande similaire au conseil.

Informations.
- Présentation et demande de M<sup>me</sup> Mélissa Corbeil, concernant la Fête des voisins.
  - M<sup>me</sup> Corbeil présente un compte rendu de 2009-2010 de la Bibliothèque municipale. Elle présente également au conseil une demande d'aide financière pour la Fête des voisins qui se tiendra le 5 juin 2010.
  - Le maire suppléant, informe Madame Corbeil que le conseil prendra une décision au cours du mois d'avril concernant cette demande.

3832-04-2010

**Confirmation de l'aide financière de la deuxième phase de PRECO**

Subséquentement à la demande présentée dans le cadre du Programme de renouvellement de conduite deuxième Phase pour

des travaux identifiés au Plan d'intervention de la municipalité concernant un tronçon sur route 169 et sur rue Principale de respectivement 371 et 312 mètres;

La municipalité a reçu la confirmation du MAMROT concernant l'aide financière pour la réalisation de ces travaux. L'aide financière du Gouvernement du Québec est de 206 885 \$ et du Gouvernement Fédéral est de 206 885 \$ pour un total d'aide financière de 413 770 \$.

Informations.

### **Mandat de plans et devis de la deuxième phase de PRECO**

Ce point a été annulé.

### **3833-04-2010 Autorisation au plus bas soumissionnaire - Balayage de rue**

ATTENDU QUE l'ouverture des soumissions pour le balayage de rue, se fera le 15 avril 2010 à 11 h en présence de la directrice générale et du conseiller municipal responsable des travaux public M. Germain Lemay;

PAR CONSÉQUENT

Il est PROPOSÉ par M. le conseiller Éric Morice,  
APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE le mandat de balayage de rue soit octroyé au plus bas soumissionnaire conforme.

ADOPTÉE

### **3834-04-2010 Régie des matières résiduelles – offre de service supplémentaire – cueillette des feuilles mortes**

ATTENDU QUE la municipalité de Saint-Henri-de-Taillon est intéressée à desservir ses citoyens pour la cueillette des feuilles mortes à raison d'une collecte printanière et d'une collecte automnale;

ATTENDU QUE la Régie des matières résiduelles du Lac-Saint-Jean propose un service supplémentaire de cueillette;

ATTENDU QUE le service disponible au coût de 1.35 \$/porte pour les municipalité des MRC Domaine-du-Roy et Maria-Chapdelaine et de 1.55 \$/porte pour les municipalités de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est;

POUR CES MOTIFS,

Il est PROPOSÉ PAR M. le conseiller Mario Fortin,  
APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

D'accepter l'offre de service de la RMR pour la cueillette des feuilles mortes.

Il est en outre résolu que le montant total de 881.95 \$ pour se prévaloir de ce service représente le nombre de portes admissibles à la collecte automatisée soit ; 569 portes multiplié par le tarif soit 1.35 \$ ou 1.55 \$ selon la MRC.

ADOPTÉE

**3835-04-2010**     **Autorisation de la signature du protocole d'entente de Regroupement Loisirs et Sports**

ATTENDU QUE le conseil municipal de Saint-Henri-de-Taillon désire recourir aux services d'accompagnement dans la gestion des camps de jour de la municipalité, offert par Regroupement Loisirs et Sports Saguenay-Lac-Saint-Jean;

PAR CONSÉQUENT.

Il est PROPOSÉ par M. le conseiller Pascal Gilbert,  
 APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE la présente autorise la signature du protocole d'entente du Service de coordination des loisirs estivaux 2010, pour 2 ou 3 animateurs.

ADOPTÉE

**3836-04-2010**     **Demande d'assistance financière de la Fête nationale du Québec 2010**

Il est PROPOSÉ par M. le conseiller Pascal Gilbert,  
 APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS;

QUE M<sup>me</sup> Christine Lebel du Comité de Loisirs de la municipalité de Saint-Henri-de-Taillon soit autorisée à formuler une demande d'assistance financière pour et au nom de la municipalité de Saint-Henri-de-Taillon et ce auprès du Mouvement national des Québécoises et Québécois pour l'organisation de la fête nationale du Québec 2010.

ADOPTÉE

**3837-04-2010**     **Demande de la Fabrique de la Paroisse de Saint-Henri-de-Taillon**

ATTENDU QUE la Fabrique de Saint-Henri-de-Taillon adresse une demande pour l'utilisation de la salle Bellevue pour le 10 septembre 2010;

PAR CONSÉQUENT,

Il est PROPOSÉ par M. le conseiller Mario Fortin,  
 APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE le conseil autorise l'utilisation gratuite de la Salle Bellevue pour le Fête des bénévoles qui aura lieu le 10 septembre 2010.

ADOPTÉE

**3838-04-2010**     **Avis de motion de la présentation d'emprunt pour la réalisation de travaux d'infrastructures, d'aqueduc et d'égout**

Le conseiller Éric Morice, donne avis qu'il sera présenté à une séance subséquente de ce Conseil, tenue à un jour ultérieur, un règlement ayant pour objet de décréter un emprunt à long terme pour la réalisation des travaux d'infrastructure, d'aqueduc et d'égout de la municipalité de Saint-Henri-de-Taillon. Une dispense

de lecture est demandée lors de l'adoption du règlement.

ADOPTÉE

**3839-04-2010**     **Campagne – Diagnostic Résidentiel Mieux Consommer – Dévoilement des résultats**

La municipalité recueillera la somme de 1 535 \$, dans le cadre du Projet Diagnostique Résidentiel mieux consommer. L'objectif à atteindre était de 3 744 \$.

Information.

**3840-04-2010**     **Gala Méritas en Actions environnementales et solidaires – Conseil régional de l'Environnement**

ATTENDU QUE la 14<sup>e</sup> édition du Gala Méritas en Actions environnementales et solidaires se tiendra à Alma le 5 mai 2010;

ATTENDU QUE depuis 13 ans, 670 projets dans 40 écoles primaires ont été récompensés;

ATTENDU QUE pour l'édition 2010 les élèves de l'école Sainte-Hélène participent au projet;

ATTENDU QUE lors du Gala les jeunes pourront présenter leur réalisation aux autres écoles du Lac-Saint-Jean ainsi qu'au grand public;

ATTENDU QUE les bourses remises aux lauréats serviront à poursuivre les projets en environnement, à amorcer de nouveaux projets dans l'école, le quartier ou la municipalité;

PAR CONSÉQUENT,

Il est PROPOSÉ par M. le conseiller Pascal Gilbert,  
APPUYÉ et RÉSOLU à l'UNANIMITÉ des CONSEILLERS,

QUE la municipalité de Saint-Henri-de-Taillon désire participer à l'événement Gala Méritas en Actions environnementales et solidaire 2010, en donnant une contribution financière de 200 \$ pour la tenue de la 14<sup>e</sup> édition Gala Méritas en Actions environnementales et solidaires.

ADOPTÉE

**3841-04-2010**     **Motion de Félicitation**

Le conseiller Pascal Gilbert donne Motion de félicitations à M. Frédéric Gagnon pour sa participation au Championnat Canadien de Ballon sur Glace 2010. Son équipe s'étant prévaluée d'une médaille d'argent.

ADOPTÉE

**Période de question des contribuables**

Les personnes présentes formulent différentes questions dont notamment :

- Chemin sur le Lac, ajout de gravier ou niveler le chemin

- Programme PAPA
- Chez Denys Fortin
- Chemin sur le Lac – enlever l’asphalte
- Fête des voisins

**Certificat de crédits disponibles**

Je, soussignée, Rachel Bourget, certifie qu’il existe des crédits disponibles pour acquitter les dépenses 3831, 3833, 3834, 3835, 3837, 3740 du présent procès-verbal.

---

Rachel Bourget, directrice générale et secrétaire-trésorière

**3842-04-2010**    **Levée de la séance**

À 20 h l’ordre du jour étant épuisé, il est proposé par M. le conseiller Donald Pilote de lever la séance.

---

André Paradis,  
maire

---

Rachel Bourget,  
directrice générale et secrétaire-trésorière